

**Zeitschrift:** Emanzipation : feministische Zeitschrift für kritische Frauen  
**Herausgeber:** Emanzipation  
**Band:** 17 (1991)  
**Heft:** 1

**Buchbesprechung:** Katzenauge : eine weibliche Vergangenheitsbewältigung [Margaret Atwood]

**Autor:** Zvg

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Männergesellschaft, - politik, -ethik strikt ab, da es sinnlos, unmöglich, ja geradezu gefährlich sei, in einer Männerherrschaft überhaupt ethisch handeln und leben zu wollen. Denn in strukturell Bösem ist gutes Leben unmöglich – oder bereits korrumptiert.

Feministische Ethik ist *Nachdenken über gutes Überleben*. Dies suggeriert ein Kriterienkatalog, gemäss dem frau urteilen und sich entscheiden kann, was gutes Überleben für sie darstellt. Es geht, trotz der bedrohlichen Lage, nicht nur ums Ueberleben, sondern frau will sogar noch gut überleben.

Feministische Ethik ist schliesslich noch Nachdenken über die Frage, wie dieses gute Leben mit *Handlungen* zu erreichen und zu sichern ist. Ich denke (und hoffe), dass jedes Frauenprojekt: jedes einzelne Frauenhaus, jedes Frauen- Begegnungs und -Kulturzentrum, jede Frauendiskussion und -Aktionsgruppe, jeder Wendo-Kurs, jede Frauendemo und jedes Frauenfest Handlungen in Richtung Frauenüberleben ist.

Feministische Ethik als Nachdenken zielt auf eine schonungslos offene, hoffnungslos gegenwärtige, gesellschaftspolitisch fundierte Analyse und Kritik an den Zurichtungen der Frauen, ihren Lebenskontexten und Umwelten, aber auch an ihrem Mitfunktionieren und ihrer "Mittäterschaft" (Thürmer-Rohr 1987). Sie fordert auch eine Kritik der Frauen an Vorurteilen gegenüber Frauen aus dem eigenen und aus fremden Kulturreihen. Frauenwiderstand und Frauensolidarität wächst daran, "zu denken, was eigentlich nicht geht" (Christa Wolf).

#### Literatur:

Gilligan, Carol, 1984, Die andere Stimme. Lebenskonflikte und Moral der Frau, München

Haug, Frigga, 1984, Die Moral ist zweigeschlechtlich wie der Mensch, in: Opitz (hrsg.), Weiblichkeit oder Feminismus, Weingarten

Jauch, Ursula Pia, 1989, Männliches Sittengesetz – weibliche Sitz-Samkeit, in: Deuber-Mankowsky u.a. (hrsg.), 1789/1989: Die Revolution hat nicht stattgefunden, Tübingen

Praetorius, Ina, 1987, Warum brauchen wir eine andere Moral? in: cfd-Frauenstelle (hrsg.), Politisch wirksam sein, Zürich

dies., 1988, Feministische Ethik, in: Offene Kirche Nr.5, Zürich

dies., 1990, aus der mündlichen VORLESUNG AN DER UNI BERN, Wintersemester, DO 13.00-15.00, Hörsaal 5 Thürmer-Rohr, Christina, 1987, Vagabundinnen, Berlin

Zvg. Die erfolgreiche Malerin Elaine reist nach dreissig Jahren wegen einer Ausstellung ihres bisherigen Schaffens nach Toronto, wo sie ihre Jugend verbracht hat. Sie erinnert sich an ihre Kindheit. Nach einem Nomadenleben mit den Eltern und ihrem Bruder Stephen, liess sie sich hier im Alter von acht Jahren nieder. Zum ersten Mal lebte sie lange genug an einem Ort, um Beziehungen zu anderen Mädchen einzugehen. Die wichtigste Beziehung hat sie zu Cordelia, die Elaine quält. Cordelia bestimmt die Spielregeln und Elaine schafft es nie, diese feherlos zu befolgen. Cordelia hat zwei Sekundantinnen, die ihr grausames Spiel unterstützen. Elaine wird zum Spiegel und Opfer der Aggressionen, die Cordelia an sie weitergibt. Die Erwachsenenwelt sieht was vor sich geht, ist diesen kindlich-ernsten Spielen gegenüber jedoch hilflos. Elaine schafft es fast aus eigener Kraft sich aus diesem destruktiven Beziehungsmuster zu befreien. In der Pubertät begegnet sie Cordelia wieder, jetzt haben die beiden ihre Rollen vertauscht. Elaine ist jetzt die Starke und Cordelia die Verletzliche. Während ihrem Aufenthalt in Toronto wird Elaine von Cordelias Bild begleitet. Die Bilder ihrer Retrospektive sind die Verbildlichung ihrer Erlebnisse, der Figuren, die Elaines Leben nachhaltig beeinflusst und geformt haben und mit Grund dafür waren, dass Beziehungen zu Frauen immer mehr Angst und Unsicherheit auslösten, als jene zu Männern.

Margaret Atwood verknüpft die seelischen Berührungen, die Elaine erlebt, mit der Verbildlichung in Elaines Gemälden. Die Zeit als Raum ist ein Thema. Begebenheiten, die dreissig Jahre zurückliegen und gleichzeitig in die Gegenwart hineinfliessen. Die Zeit eines Menschenlebens erhält bei Atwood eine neue Dimension. Atwood's Sprache ist ohne Sentimentalität. Gefühle werden weniger beschrieben, als durch die Atmosphäre erlebt. Die Erinnerung an schmerzvolle Erlebnisse legt sowohl die Liebe als auch den Hass zu derjenigen Person offen, die die Grenze zur eigenen Identität überschritten hat. Obwohl die beiden Mädchen – und später junge Frauen – ihre Beziehung nie verbalisieren, sich sogar gegen ein Aussprechen des Gewesenen wehren, wird doch klar, dass beide wissen oder vielmehr dieses Wissen in ihren Körper- und Seelenerfahrungen eingespeichert haben. Die Tatsache, dass Elaine sich in Toronto befindet, bringt die eingespeicherten Erfahrungen an die Oberfläche und zeigt, dass die Zeit in einer Wellenbewegung über die Gegenwart fliest. Selten genug findet frau ein Buch, das die verwirrende Beziehung zwischen Mädchen und Frauen zum Thema hat. Margaret Atwood bringt es fertig, diese Beziehung jenseits von Frauensolidarität oder Konkurrenzkampf zu beschreiben. Vielmehr zeigt sie wieviel Schmerz sich Mädchen/Frauen zufügen können und diese Nähe trotzdem brauchen.